

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Lettres internationales envoyées à Émile Zola](#)[Collection Espagne \(Lettres en français à Émile Zola\)](#)[Item](#)[Lettre de José Gallardo y Guzman à Émile Zola du 1er mai 1898](#)

## Lettre de José Gallardo y Guzman à Émile Zola du 1er mai 1898

**Auteur(s) : José Gallardo y Guzman**

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Les mots clés

[Amérique](#), [Cuba](#), [Espagne](#), [guerre](#)

### Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

### Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi[1898-05-01](#)

AdresseAguilar de la frontera, province de Cordoba (Esp)

### Description & Analyse

DescriptionDemande d'une prise de position de l'auteur de "J'Accuse" en faveur de l'Espagne dans la guerre contre les Etats-Unis (probablement au sujet de l'indépendance de Cuba, pas citée clairement)

NotesPhotocopie difficile à déchiffrer, écriture en surimpression

### Information générales

Langue[Français](#)

CoteESP 1898\_05\_01

Éléments codicologiques Photocopie de la lettre originale manuscrite, sans enveloppe, deux pages

SourceCentre d'étude sur Zola et le naturalisme

## Informations éditoriales

Éditeur de la fiche Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s) Delair, Hortense

Notice créée par [Richard Walter](#) Notice créée le 20/09/2017 Dernière modification le 21/08/2020

---

11.05.98

Monsieur Emile Zola  
Paris

Aguilar de la frontera le 13 Mai 1898

Monsieur Zola

La plume qui a écrit le célèbre article  
g'œuvre, i restera-t-elle muette lorsque l'Espagne, cette  
Nation chevaleresque qui soutient, seule la cause de  
cette race latine, combat, contre les Anglo-Saxons quatre  
fois plus forts qu'elle?

Cette iniquité que s'appelle la guerre (lorsqu'elle  
est injuste & se fait, par pure ambition) toute glorieuse  
qu'elle puisse devenir pour la vieille & vaillante Espagne  
i ne mérite-t-elle pas que des écrivains illustres comme  
vous stigmatisent, une nation comme la Yankee, qui, cont.  
tout le droit de gens, veut s'opprimer de cette terre  
Américaine (écouverte par le génie de Colomb & où l'Espagne  
introduit, la civilisation & la religion du Christ)?

i Comment! l'Europe se croise des bras & elle  
consente, en déclarant, la neutralité, que la Capture  
Charrac, l'Amérique pour les Américains, soit une réalité?  
i Comment! Elle consente qu'un peuple (o'hier, formé par  
la lie de toutes les Nations Européennes, Indiennes &)



Asiatiques attaquer la propriété de la vieille Europe  
en Amérique? Un homme comme vous, un écrivain  
de votre mérite qui a montré du cœur & a exposé  
la liberté pour défendre un de ses semblables, n'apprendra  
à il la plume pour la défense d'un peuple qui combat  
pour l'honneur & méprise les intérêts matériels?

i Quelle Nation d'Europe peut, se comparer  
avec l'Espagne dans les moments actuels? Par même  
la France, notre sœur, que nous estimons comme telle,  
mais que nous voyons avec peine qu'elle soupçonne  
depuis 30 ans sans se décider pour la revanche à la quelle  
elle a droit, par ses moyens, son ancien habitisme, & par  
le sang qu'elle tient à conserver dans le monde

! Oh! Qui pourrait blâmer cette plume de tôle  
qui s'appelle Zola dans les moments actuels en défense  
du droit, & d'un pays fier & noble comme l'Espagne.

Croyez, Monsieur, à l'assurance de ma  
véritablement personnelle

Jose Gallardo y Goyenche